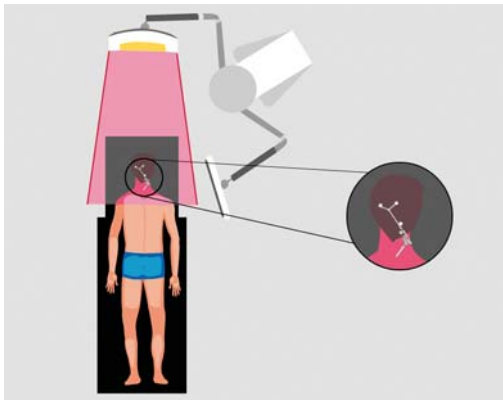


# OPPSETT I OPERASJONSSALEN

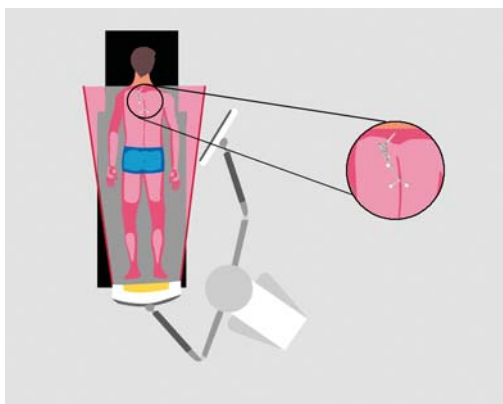
Programvareversjoner: Spine 5.6.x



## TRINN 1 (ALTERNATIV 1)

Cervikale prosedyrer - C1/C2 iht. Magerl:

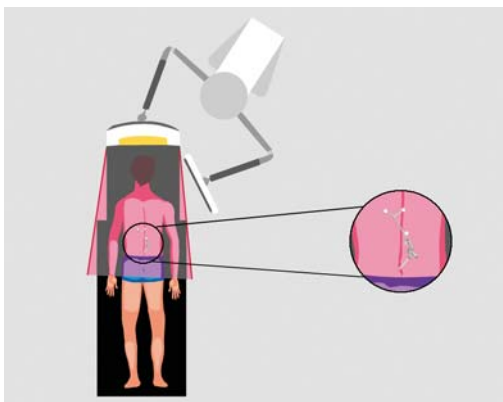
- Pasient i mageleie.
- **Ryggradsreferanse-X-klemme** størrelse S med Y-referanseenhet festet til C2.
- Monitor og kamera i hodeenden av sengen.



## TRINN 1 (ALTERNATIV 2)

Cervikale prosedyrer - cervical-dorsal-instrumentering:

- Pasient i mageleie.
- **Ryggradsreferanse-X-klemme** størrelse S med Y-referanseenhet festet til den aktuelle ryggvirvelen.
- Monitor på motsatt side av behandlingssiden og kamera i fotenden av sengen.



## TRINN 1 (ALTERNATIV 3)

Lumbale/torakale prosedyrer:

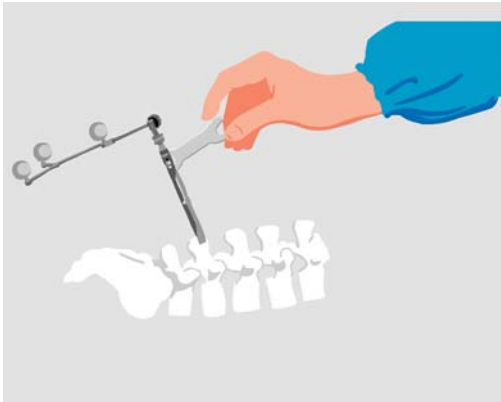
- Pasient i mageleie.
- **Ryggradsreferanse-X-klemme** med Y-referanseenhet festet til den aktuelle ryggvirvelen:
  - Hvis systemet er i hodeenden av sengen: referanseenhet i kranial retning (se bilde).
  - Hvis systemet er i fotenden av sengen: referanseenhet i kaudal retning.



## TRINN 2

- Koble til systemet.
- Koble til nettverkskabelen (hvis aktuelt).
- Slå på systemet.
- Trykk på **Spine**-ikonet.
- Hvis du utfører en CT-basert prosedyre, last skanningsdata inn i navigeringsstasjonen.
- Hvis du utfører en fluorobasert prosedyre eller hvis CT-dataene ble lastet inn via nettverk, sett inn en tom Zip-disk eller USB-minnepinne for å lagre operasjonsdata.

Merk: Denne veiledningen erstatter ikke behovet for å lese brukerhåndbøkene.



### TRINN 3

- Draper pasienten.
- Fest refleksive markørsfærer til alle instrumentene.
- Fest **ryggradsreferanse-X-klemmen** (alt. **MIRA** eller **ryggradsreferanseenheten**) sikkert til benet.
- Fest referanseenheten til **ryggradsreferanse-X-klemmen** (alt. **MIRA** eller **ryggradsreferanseenheten**).
- Lås alle ledd med den medfølgende skrunøkkel.



### TRINN 4

Posisjoner systemet slik at:

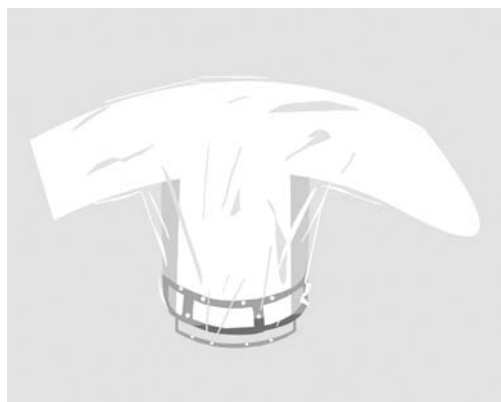
- Kirurgen lett kan se monitoren.
- Kameraet er 1,5-2,1 m fra referanseenheten.
- Referanseenheten og de navigerte instrumentene er synlige for kameraet.

### TRINN 5

Bekreft synlighet av instrument og referanseenhet:



- Grønt statusfelt = enhet og instrumenter synlige.
- Grønne sfærer = peker.
- Gule sfærer = ukalibrert instrument eller enhet før pasientregistrering.
- Røde sfærer = enhet etter pasientregistrering.
- Blå sfærer = registreringssett eller **ICM4**.
- Grå sfærer/sirkler = uidentifisert instrument.



### TRINN 6

Hvis du utfører en fluorobasert prosedyre:

- Fest et sterilt registreringssett til den draperte C-armen, eller
- Fest et usterilt registreringssett og draper C-armen og pass på at de refleksive skivene ikke dekkes av krøller på draperingen.

#### INFORMASJON OM PRODUSENT:

Brainlab AG  
 Olof-Palme-Str. 9, 81829 Munich, Germany  
 Europa, Afrika, Asia, Australia: +49 89 99 15 68 44  
 USA og Canada: +1 800 597 5911  
 Japan: +81 3 3769 6900  
 Latin-Amerika: +55 11 3256-8301  
 Frankrike: +33-800-67-60-30  
 E-postadresse: support@brainlab.com

#### OPPHAVSRETT:

Denne veiledningen inneholder opphavsrettslig informasjon som er beskyttet av åndsverkloven. Ingen deler av denne veiledningen må reproduseres eller oversettes uten uttrykkelig skriftlig tillatelse fra Brainlab.

Dokumentrevisjon: 1.0  
 Artikkelnummer: 60904-29NO

#### ANSVAR:

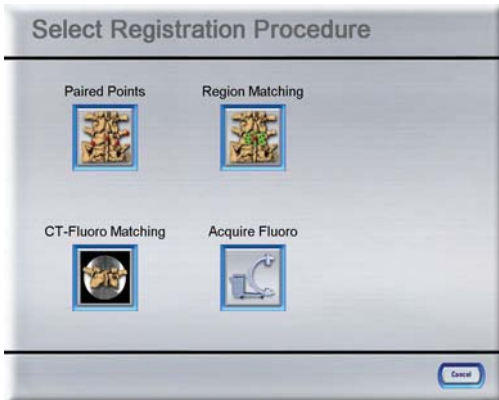
Denne veiledningen kan endres uten forvarsel og utgjør ikke en forpliktelse fra Brainlabs side.

For mer informasjon se delen om "Ansvarsbegrensning" i Brainlabs standardvilkår og betingelser for salg.



# REGIONAVSTEMMING

Programvareversjoner: Spine 5.6.x



## TRINN 1

- Trykk på **Register**-knappen i menylinjen.
- Trykk på **Region Matching**.



## TRINN 2

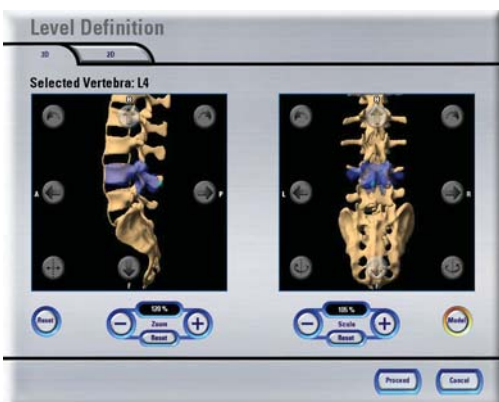
- I dialogboksen **Bone Threshold**, juster bentskelen med **Detect**-knappen, eller med glidebryteren eller pilknappene (den viste benoverflaten skal være glatt).
- Trykk på **Proceed**.

**MERK:** Hvis dialogboksen **Bone Threshold** ikke åpnes automatisk kan du trykke på **Toolbox**-knappen og velge **Bone Threshold** i fanen **Settings**.



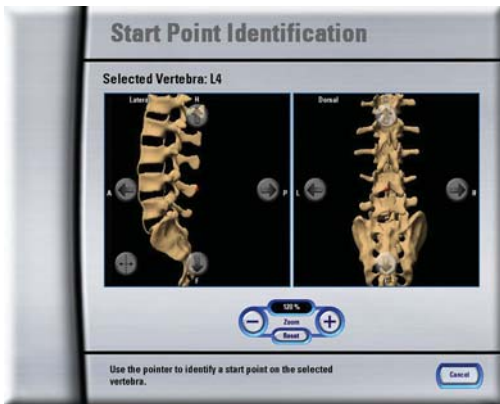
## TRINN 3

- Velg ryggvirvelen som skal opereres, enten med pilene eller ved å trykke direkte på den viste ryggraden i dialogboksen **Select Vertebra**.
- Trykk på **Level Definition**.



## TRINN 4

- I dialogboksen **Level Definition**, plasser den blå modellen over den tilhørende ryggvirvelen i datasettet ved hjelp av pilknappene og **Scale**-knappene.
- Trykk på **Proceed**.



## TRINN 5

- Plasser startpunkt (rod sfære) over ryggradsprosessen eller annet fremtredende landemerke for den valgte ryggvirvelen.
- Innhent punktet på ryggvirvelen så presist som mulig med pekeren.
- En pipelyd bekrefter at startpunktet er innhentet.

**MERK:** Etter innhenting av startpunkt kan referanseenheten ikke lenger flyttes.



## TRINN 6

- Innhent de første punktene i de angitte grønne regionene.
- Innhent resten av punktene over hele overflateområdet på den samme ryggvirvelen.

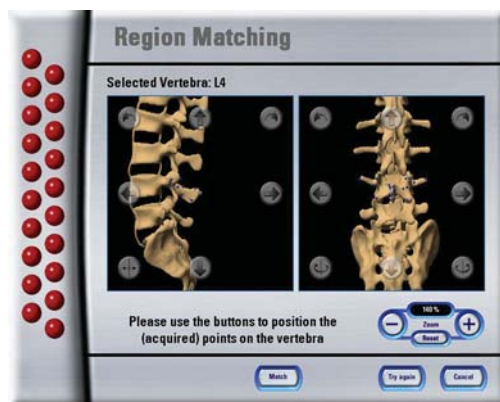
**MERK:** Ikke ta punkter på ryggvirvelen ved siden av. Dette kan føre til at registreringen mislykkes.



## TRINN 7

- Hold pekeren mot minst tre landemerker på pasientens ryggvirvel og verifiser posisjonen som vises på skjermen i forhold til den faktiske posisjonen på pasientens ryggrad.
- Hvis registreringen er korrekt, trykk på **Proceed**.

**MERK:** Hvis presisjonen ikke er god nok, juster de innhentede punktene manuelt (**Corrective Matching**) eller trykk på **Try Again** for å gjenta registreringen.



## TRINN 8 (KAN BRUKES VED MISLYKKET REGISTRERING)

Utfør **korrigerende avstemming**:

- Bruk pilknappene til å rette inn de innhentede punktene i forhold til anatomiske landemerker.
- Trykk på **Match**.

**MERK:** I denne visningen kan pekeren brukes til å rette inn.

### INFORMASJON OM PRODUSENT:

Brainlab AG  
 Olof-Palme-Str. 9, 81829 Munich, Germany  
 Europa, Afrika, Asia, Australia: +49 89 99 15 68 44  
 USA og Canada: +1 800 597 5911  
 Japan: +81 3 3769 6900  
 Latin-Amerika: +55 11 3256-8301  
 Frankrike: +33-800-67-60-30  
 E-postadresse: support@brainlab.com

### OPPHAVSRETT:

Denne veiledningen inneholder opphavsrettslig informasjon som er beskyttet av åndsverkloven. Ingen deler av denne veiledningen må reproduseres eller oversettes uten uttrykkelig skriftlig tillatelse fra Brainlab.

Dokumentrevisjon: 1.0  
 Artikkelnnummer: 60904-29NO

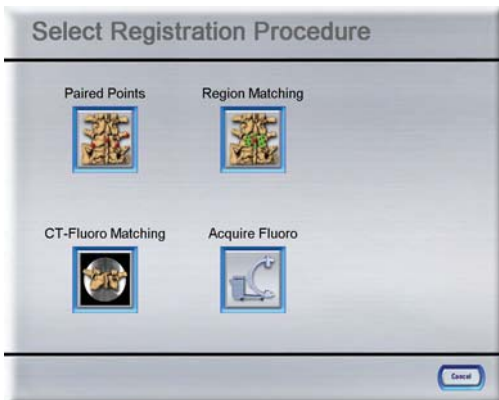
### ANSVAR:

Denne veiledningen kan endres uten forvarsel og utgjør ikke en forpliktelse fra Brainlabs side.

For mer informasjon se delen om "Ansvarsbegrensning" i Brainlabs standardvilkår og betingelser for salg.

# REGISTRERING AV PUNKTPAR

Programvareversjoner: Spine 5.6.x



## TRINN 1

- Trykk på **Register**-knappen i menylinjen.
- Trykk på **Paired Points**.



## TRINN 2

- I dialogboksen **Bone Threshold**, juster bentskelen med **Detect**-knappen, eller med glidebryteren eller pilknappene (den viste benoverflaten skal være glatt).
- Trykk på **Proceed**.

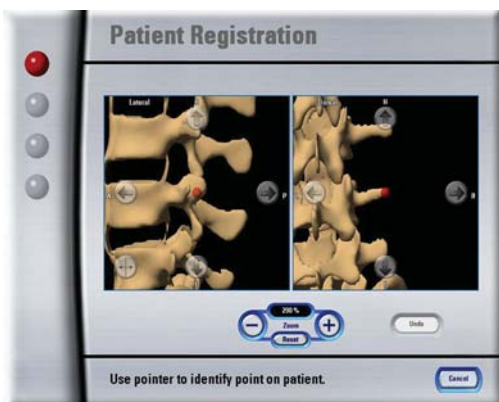
**MERK:** Hvis dialogboksen **Bone Threshold** ikke åpnes automatisk kan du trykke på **Toolbox**-knappen og velge **Bone Threshold** i fanen **Settings**.



## TRINN 3 (VALGFRIIT)

Hvis du har lagt til registreringsmarkører under preoperativ planlegging med **iPlan Spine**:

- Velg ryggvirvelen som skal opereres, enten med pilene eller ved å trykke direkte på den viste ryggraden i dialogboksen **Select Vertebra**.
- Trykk på **Proceed**.



## TRINN 4

- Bruk pilknappene til å plassere det aktive punktet (klar rød prikk) på ryggvirvelen der du vil innhente det.
- Innhent punktet på ryggvirvelen så presist som mulig med pekeren.
- En pipelyd bekrefter at punktet er innhentet.
- Innhent 3 punkter til på samme måte på den samme ryggvirvelen.
- Trykk på **Proceed**.

Merk: Denne veiledningen erstatter ikke behovet for å lese brukerhåndbøkene.

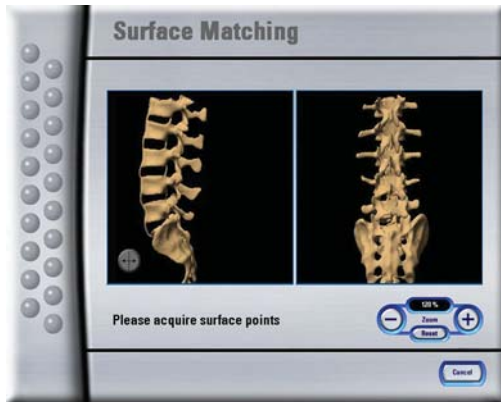




## TRINN 5

- Hold pekeren mot minst tre landemerker på pasientens ryggvirvel og verifiser posisjonen som vises på skjermen i forhold til den faktiske posisjonen på pasientens ryggrad.
- Hvis registreringen er korrekt, trykk på **Proceed**.

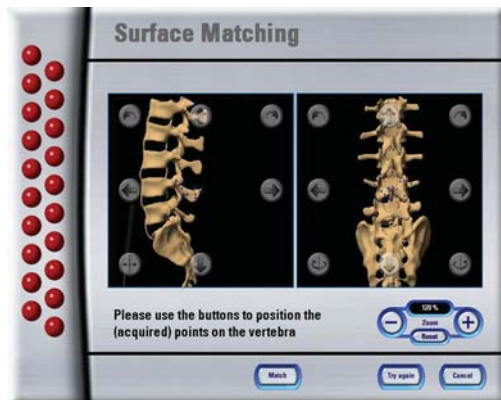
**MERK:** Hvis presisjonen ikke er god nok, trykk på **Try Again** for å gjenta registreringen, eller trykk på **Surface Matching** for å innhente 20 punkter til.



## TRINN 6 (VALGFRITT)

- I dialogboksen **Surface Matching**, innehent 20 ytterligere overflatepunkter med pekeren på den samme ryggvirvelen.
- Hvis registreringen er korrekt, trykk på **Proceed**.

**MERK:** Hvis presisjonen ikke er god nok, juster de innhentede punktene manuelt (**Corrective Matching**) eller trykk på **Try Again** for å gjenta hele registreringen.



## TRINN 7 (KAN BRUKES VED MISLYKKET REGISTRERING)

Utfør **korrigerende avstemming**:

- Bruk pilknappene til å rette inn de innhentede punktene i forhold til anatomiske landemerker.
- Trykk på **Match**.

**MERK:** I denne visningen kan pekeren brukes til å rette inn.

### INFORMASJON OM PRODUSENT:

Brainlab AG  
 Olof-Palme-Str. 9, 81829 Munich, Germany  
 Europa, Afrika, Asia, Australia: +49 89 99 15 68 44  
 USA og Canada: +1 800 597 5911  
 Japan: +81 3 3769 6900  
 Latin-Amerika: +55 11 3256-8301  
 Frankrike: +33-800-67-60-30  
 E-postadresse: support@brainlab.com

### OPPHAVSRETT:

Denne veiledningen inneholder opphavsrettslig informasjon som er beskyttet av åndsverkloven. Ingen deler av denne veiledningen må reproduseres eller oversettes uten uttrykkelig skriftlig tillatelse fra Brainlab.

Dokumentrevisjon: 1.0  
 Artikkelnummer: 60904-29NO

### ANSVAR:

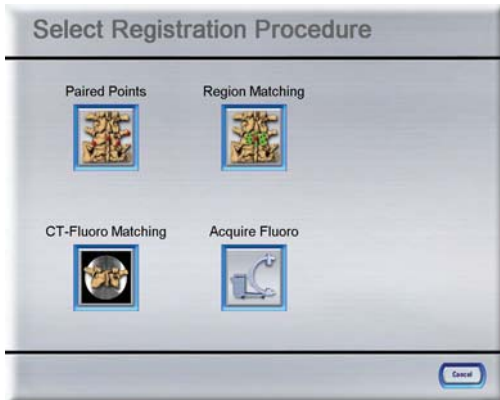
Denne veiledningen kan endres uten forvarsel og utgjør ikke en forpliktelse fra Brainlabs side.

For mer informasjon se delen om "Ansvarsbegrensning" i Brainlabs standardvilkår og betingelser for salg.



# 2D BILDETAKING

Programvareversjoner: Spine 5.6.x



## TRINN 1

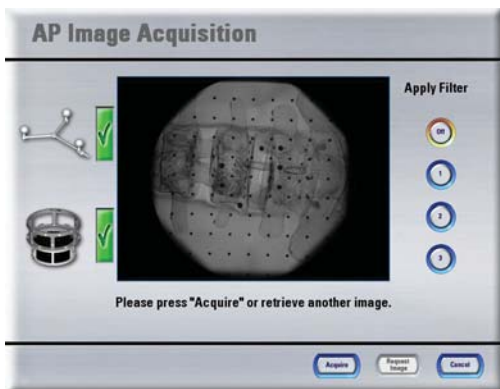
- Trykk på **Register**-knappen i menylinjen.
- Trykk på **Acquire Fluoro**.
- Velg bildetypen (fluoro eller kalibreringsbilde) og bilderetning (AP, lateral eller skrå).
- Pass på at kameraet har uhindret sikt til registreringssettet og referanseenheten.



## TRINN 2

- Plasser pasienten slik at slik at regionen man er interessert i er tilgjengelig for bildetaking.
- Fjern hvis mulig alle metalldele i regionen man er interessert i som kan påvirke bildetakingen.

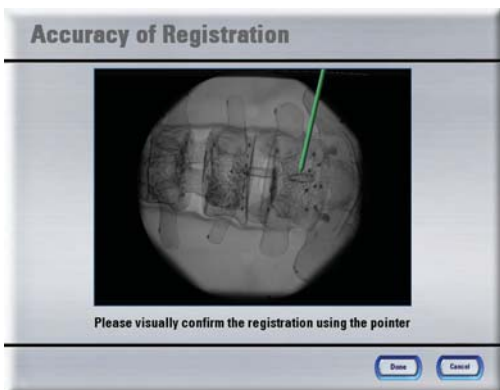
**MERK:** Hvis bildetaking mislykkes gjentatte ganger kan det være nødvendig med et kalibreringsbilde.



## TRINN 3

- For å ta det ønskede bildet fra C-armen for navigering, trykk på **Acquire**.
- Etter at bildet er tatt, trykk på en av **Apply Filter**-knappene for å optimere lysstyrke og kontrast.

**MERK:** For å modifisere bildene som er tatt på C-armen må du først trykke på **Acquire**-knappen.



## TRINN 4

- Hold pekeren mot minst tre landemerker på pasientens ryggvirvel og verifiser posisjonen som vises på skjermen i forhold til den faktiske posisjonen på pasientens ryggrad.
- Hvis registreringen er korrekt, trykk på **Proceed**.
- Gjenta trinn 3 for hver AP-, laterale eller skrå posisjon som skal navigeres.

Merk: Denne veiledningen erstatter ikke behovet for å lese brukerhåndbøkene.

**INFORMASJON OM PRODUSENT:**

Brainlab AG  
Olof-Palme-Str. 9, 81829 Munich, Germany  
Europa, Afrika, Asia, Australia: +49 89 99 15 68 44  
USA og Canada: +1 800 597 5911  
Japan: +81 3 3769 6900  
Latin-Amerika: +55 11 3256-8301  
Frankrike: +33-800-67-60-30  
E-postadresse: support@brainlab.com

**OPPHAVSRETT:**

Denne veiledningen inneholder opphavsrettslig informasjon som er beskyttet av åndsverkloven. Ingen deler av denne veiledningen må reproduseres eller oversettes uten uttrykkelig skriftlig tillatelse fra Brainlab.

Dokumentrevisjon: 1.0  
Artikkelnummer: 60904-29NO

**ANSVAR:**

Denne veiledningen kan endres uten forvarsel og utgjør ikke en forpliktelse fra Brainlabs side.

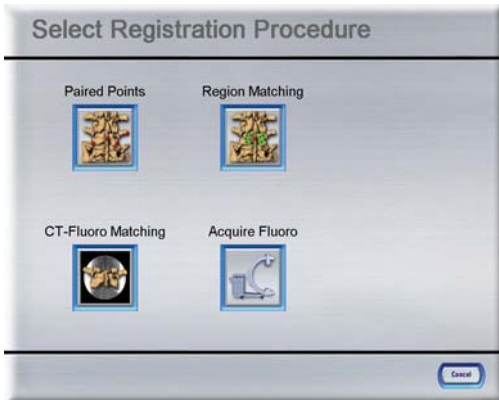
For mer informasjon se delen om "Ansvarsbegrensning" i Brainlabs standardvilkår og betingelser for salg.





# CT-FLUOROAVSTEMMING

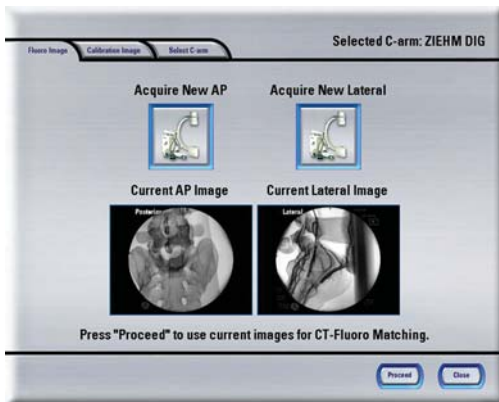
Programvareversjoner: Spine 5.6.x



## TRINN 1

- Trykk på **Register**-knappen i menylinjen.
- Trykk på **CT-Fluoro Matching**.
- I dialogboksen **Bone Threshold**, juster bentskelen med **Detect**-knappen, eller med glidebryteren eller pilknappene (benoverflaten skal være glatt).
- Trykk på **Proceed**.

**MERK:** Hvis dialogboksen **Bone Threshold** ikke åpnes automatisk kan du trykke på **Toolbox**-knappen og velge **Bone Threshold** i fanen **Settings**.



## TRINN 2

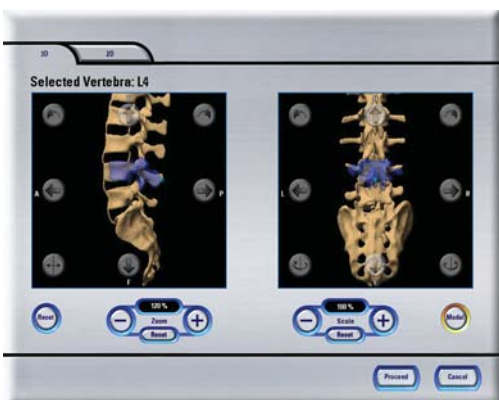
- Ta AP- og de laterale fluoroskopiske bildene fra C-armen (se 2D bildetaking) ved å trykke på de tilhørende knappene i fanen **Fluoro Image**.
- Trykk på **Proceed**.

**MERK:** Du kan også ta tilhørende kalibreringsbilder.



## TRINN 3

- Velg ryggvirvelen som skal opereres, enten med pilene eller ved å trykke direkte på den viste ryggraden i dialogboksen **Select Vertebra**.
- Trykk på **Segmentation**.



## TRINN 4

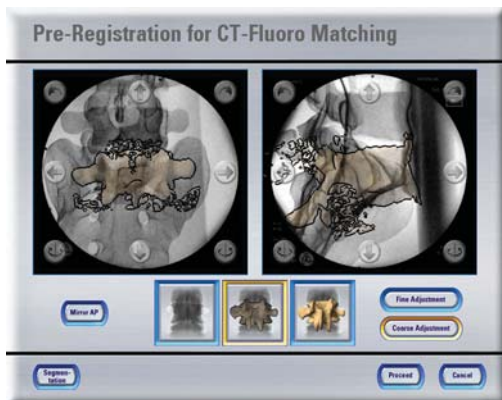
- Bruk pilknappene til å plassere den blå modellryggvirvelen på ryggvirvelen som skal registreres.
- Bruk **Scale**-knappene til å justere størrelsen på modellryggvirvelen.
- Trykk på **Proceed** for å starte segmenteringen, og igjen i dialogboksen **Select Vertebra** for å fortsette.

Merk: Denne veiledningen erstatter ikke behovet for å lese brukerhåndbøkene.



## TRINN 5

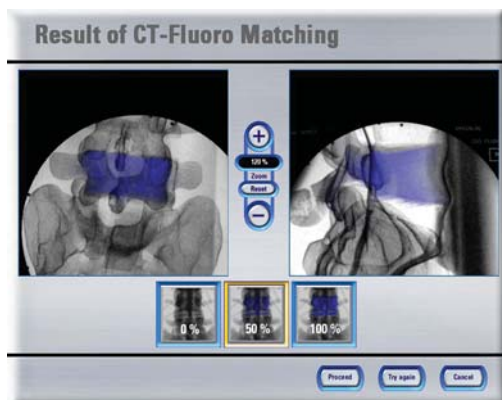
- Bruk menneskefiguren til å definere hoderetningen ved å berøre skjermen.
- Trykk på **Proceed**.



## TRINN 6

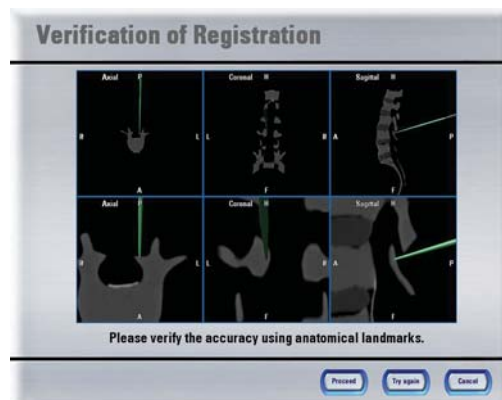
- Plasser den segmenterte ryggvirvelen så presist som mulig over de fluoroskopiske AP- og laterale bildene.
- Bruk **Fine-** og **Coarse Adjustment**-knappene til å finjustere innstillingen.
- Trykk på **Proceed** for å starte automatisk CT-fluoro-avstemming.

**MERK:** Hvis segmenteringen av ryggvirvelen ikke er tilfredsstillende (f.eks processus spinosus eller processus transversus beskåret), trykk på **Segmentation** for å gjenta.



## TRINN 7

- Kontroller at resultatet av CT-fluoro-avstemmingen er korrekt ved å sammenligne anatomiske landemerker i fluoro-bildene med de samme landemerkene i CT-bildet som er lagt over.
- Hvis registreringen er korrekt, trykk på **Proceed**. Ellers, trykk på **Try Again** for å gjenta avstemmingsprosessen.



## TRINN 8

- Hold pekeren mot minst tre landemerker på pasientens ryggvirvel og verifiser posisjonen som vises på skjermen i forhold til den faktiske posisjonen på pasientens ryggrad.
- Hvis registreringen er korrekt, trykk på **Proceed**. Ellers trykk på **Try Again** for å gjenta registreringen.

### INFORMASJON OM PRODUSENT:

Brainlab AG  
 Olof-Palme-Str. 9, 81829 Munich, Germany  
 Europa, Afrika, Asia, Australia: +49 89 99 15 68 44  
 USA og Canada: +1 800 597 5911  
 Japan: +81 3 3769 6900  
 Latin-Amerika: +55 11 3256-8301  
 Frankrike: +33-800-67-60-30  
 E-postadresse: support@brainlab.com

### OPPHAVSRETT:

Denne veiledningen inneholder opphavsrettslig informasjon som er beskyttet av åndsverkloven. Ingen deler av denne veiledningen må reproduseres eller oversettes uten uttrykkelig skriftlig tillatelse fra Brainlab.

Dokumentrevisjon: 1.0  
 Artikkelnnummer: 60904-29NO

### ANSVAR:

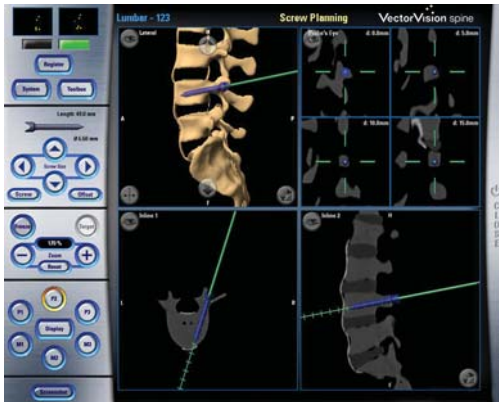
Denne veiledningen kan endres uten forvarsel og utgjør ikke en forpliktelse fra Brainlabs side.

For mer informasjon se delen om "Ansvarsbegrensning" i Brainlabs standardvilkår og betingelser for salg.



# PLANLEGGING OG NAVIGERING

Programvareversjoner: Spine 5.6.x



## TRINN 1

Utfør skruoplanlegging:

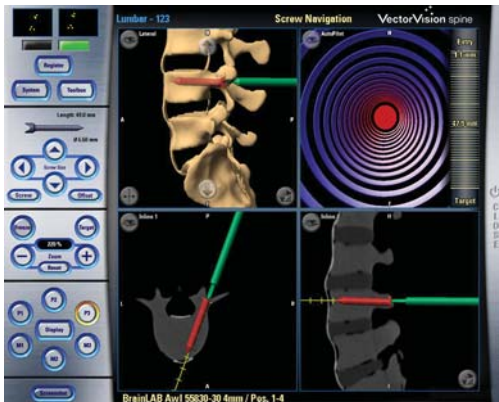
- Trykk på **P2** og naviger til det ønskede implantasjonsstedet.
- Definer implantatdimensjonene i menylinjen.
- Trykk på **P2** igjen for å planlegge flere skruer, eller trykk på **P3** for å navigere.

**MERK:** Hvis en refleksiv markørsfære dekkes og instrumentet fjernes fra synsfeltet lagres også implantatposisjonen.



## TRINN 2

- Kontroller den planlagte skrueposisjonen.
- Trykk på **Yes** for å akseptere den planlagte skruen eller trykk på **No** for å gjenta planleggingen.



## TRINN 3

- Naviger instrumentet til den planlagte posisjonen.
- Trykk på:
  - **P2** for å planlegge den neste skruen,
  - **P1** for å gå tilbake til navigeringsoversikten eller
  - **P3** for å navigere en annen planlagt skruer.

**INFORMASJON OM PRODUSENT:**

Brainlab AG  
Olof-Palme-Str. 9, 81829 Munich, Germany  
Europa, Afrika, Asia, Australia: +49 89 99 15 68 44  
USA og Canada: +1 800 597 5911  
Japan: +81 3 3769 6900  
Latin-Amerika: +55 11 3256-8301  
Frankrike: +33-800-67-60-30  
E-postadresse: support@brainlab.com

**OPPHAVSRETT:**

Denne veiledningen inneholder opphavsrettslig informasjon som er beskyttet av åndsverkloven. Ingen deler av denne veiledningen må reproduseres eller oversettes uten uttrykkelig skriftlig tillatelse fra Brainlab.

Dokumentrevisjon: 1.0  
Artikkelnummer: 60904-29NO

**ANSVAR:**

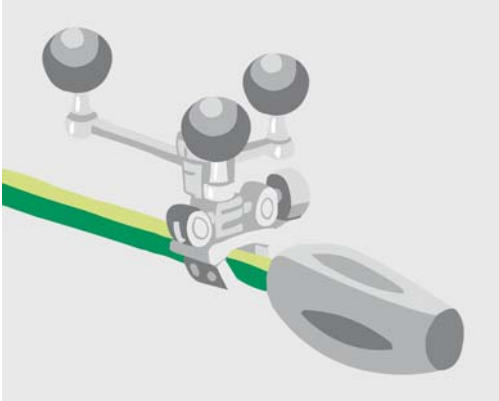
Denne veiledningen kan endres uten forvarsel og utgjør ikke en forpliktelse fra Brainlabs side.

For mer informasjon se delen om "Ansvarsbegrensning" i Brainlabs standardvilkår og betingelser for salg.



# INSTRUMENTKALIBRERING

Programvareversjoner: Spine 5.6.x



## TRINN 1

- Fest refleksive markørsfærer til en egnet instrumentadapter og til **Instrumentkalibreringsmatrisen, ver. 4 (ICM4)**.
- Monter instrumentadapteren på instrumentet som du vil navigere.



## TRINN 2

- Hold **ICM4** og det valgte instrumentet i kameraets synsfelt for å aktivere kalibreringsprosedyren (avstand til kamera: 1,5-2,1 meter).



## TRINN 3 (ALTERNATIV 1)

Kalibrere V-innsats:

- Kalibrer aksen med V-innsatsen.
- Velg instrumenttupp (f.eks. spiss, meisel).
- Trykk på den tilhørende knappen igjen for å kalibrere tuppen (valgfritt).

**MERK:** Kalibrering av tuppen er obligatorisk hvis instrumenttuppen ikke berører referanseplanet, eller hvis du vil forbedre kalibreringen.



## TRINN 3 (ALTERNATIV 2)

Kalibrere med kalibreringshull:

- Sett instrumenttuppen inn i det minste hullet som er mulig, og roter instrumentet.
- En fremdriftsindikator indikerer kalibreringsstatusen.

**MERK:** Instrumenttuppen må berøre bunnen av kalibreringshullet under hele prosedyren.

Merk: Denne veiledningen erstatter ikke behovet for å lese brukerhåndbøkene.

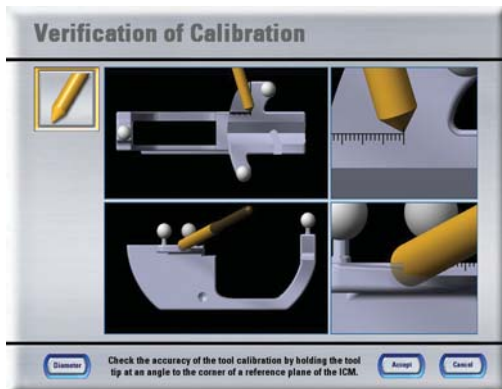




### TRINN 3 (ALTERNATIV 3)

Kalibrere manuelt:

- Trykk på **Manual**-knappen.
- Sett instrumenttuppen inn det minste hullet som er mulig.
- Velg det tilhørende hullet på skjermen.
- Hold instrumentet stille til fremdriftsindikatoren er fullført.



### TRINN 4

- Verifiser at kalibreringen er korrekt med **ICM4** (f.eks. V-innsats, dreiepunkt eller referanseplan).

#### INFORMASJON OM PRODUSENT:

Brainlab AG  
 Olof-Palme-Str. 9, 81829 Munich, Germany  
 Europa, Afrika, Asia, Australia: +49 89 99 15 68 44  
 USA og Canada: +1 800 597 5911  
 Japan: +81 3 3769 6900  
 Latin-Amerika: +55 11 3256-8301  
 Frankrike: +33-800-67-60-30  
 E-postadresse: support@brainlab.com

#### OPPHAVSRETT:

Denne veiledningen inneholder opphavsrettslig informasjon som er beskyttet av åndsverkloven. Ingen deler av denne veiledningen må reproduseres eller oversettes uten uttrykkelig skriftlig tillatelse fra Brainlab.

Dokumentrevisjon: 1.0  
 Artikkelnummer: 60904-29NO

#### ANSVAR:

Denne veiledningen kan endres uten forvarsel og utgjør ikke en forpliktelse fra Brainlabs side.

For mer informasjon se delen om "Ansvarsbegrensning" i Brainlabs standardvilkår og betingelser for salg.



# FORHÅNDSKALIBRERTE INSTRUMENTER

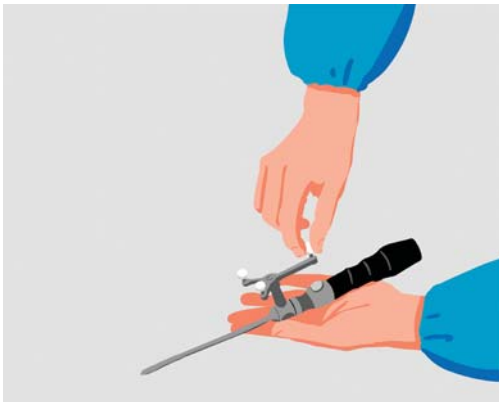
Programvareversjoner: Spine 5.6.x



## TRINN 1

Hvis du bruker en **boreføring**, monter denne:

- Fest springsenheten til håndtaket ved å montere mutteren.
- Fest boreføringsrøret til springsenheten.
- Fest de reflekssive markørsfærene til springsenheten.



## TRINN 2

Hvis du bruker **rygggradinstrumentsettet**, monter dette:

- Fest den ønskede tuppen til springsenheten (merket "Pre-Calibrated").
- Fest det ønskede håndtaket.
- Fest de reflekssive markørsfærene til springsenheten.



## TRINN 3

Aktiver instrumentet:

- Åpne **Toolbox**.
- V e l g **Brainlab** (eller annen instrumentprodusent).
- Velg det ønskede instrumentet (kontroller produktkoden).



## TRINN 4

Verifiser instrumentet:

- Instrumentteller = 0 → fortsett til **TRINN 5**.
- Instrumentteller > 0 → Verifiser instrumentet. Hvis ikke korrekt, fortsett til **TRINN 5**.
- Hvis du bruker en **boreføring**, hold den i den angitte hullet for verifisering.
- Hvis du bruker **rygggradinstrumentsettet**, hold det i dreiepunktet for verifisering.

Merk: Denne veiledningen erstatter ikke behovet for å lese brukerhåndbøkene.



## TRINN 5

- Valider instrumentet i henhold til anvisningene på skjermen.

**MERK:** Instrumentvalidering er obligatorisk hvis instrumenttelleren har nådd null.



## TRINN 6

Hvis verifisering/valideringen var vellykket, er instrumentet nå aktivert.

Hvis valideringen ikke var vellykket eller hvis verifisering ser ut til å være upresis, kontroller at:

- Korrekt instrument er valgt.
- Instrumentet er korrekt satt sammen.
- De refleksive markørfærene til instrumentet og **ICM4** er rene, tørre og skrudd fast.

### INFORMASJON OM PRODUSENT:

Brainlab AG  
 Olof-Palme-Str. 9, 81829 Munich, Germany  
 Europa, Afrika, Asia, Australia: +49 89 99 15 68 44  
 USA og Canada: +1 800 597 5911  
 Japan: +81 3 3769 6900  
 Latin-Amerika: +55 11 3256-8301  
 Frankrike: +33-800-67-60-30  
 E-postadresse: support@brainlab.com

### OPPHAVSRETT:

Denne veiledningen inneholder opphavsrettslig informasjon som er beskyttet av åndsverkloven. Ingen deler av denne veiledningen må reproduseres eller oversettes uten uttrykkelig skriftlig tillatelse fra Brainlab.

Dokumentrevisjon: 1.0  
 Artikkelnummer: 60904-29NO

### ANSVAR:

Denne veiledningen kan endres uten forvarsel og utgjør ikke en forpliktelse fra Brainlabs side.

For mer informasjon se delen om "Ansvarsbegrensning" i Brainlabs standardvilkår og betingelser for salg.

